



Marzo 2019 - ISSN: 1989-4155

LA COMPRENSIÓN DE TEXTOS LITERARIOS CON ÉNFASIS EN LOS POÉTICOS EN LA FORMACIÓN INICIAL PEDAGÓGICA

Autor: MSc Marcia Alonso Marín.

Profesor Asistente.
Profesora de Humanidades. Centro municipal Amancio.
E-mail: marciaam@ult.edu.cu

Para citar este artículo puede utilizar el siguiente formato:

Marcia Alonso Marín (2019): "La comprensión de textos literarios con énfasis en los poéticos en la formación inicial pedagógica", Revista Atlante: Cuadernos de Educación y Desarrollo (marzo 2019). En línea:

<https://www.eumed.net/rev/atlante/2019/03/comprencion-textos-literarios.html>

Resumen

El presente trabajo aborda una de las principales problemáticas en la actualidad: el trabajo con la Lengua Materna, específicamente la comprensión de textos literarios. La investigación fue realizada con una muestra de siete docentes en formación del área de Humanidades en la microuniversidad Luis Aldana Palomino, en condiciones de universalización en Amancio. Se ofrece una recapitulación de aspectos esenciales sobre comprensión de textos literarios, se tienen presentes diferentes criterios de autores notables, y se analizaron aspectos fundamentales desde diversos puntos de vista, recopilados en la fundamentación teórica. A partir de la aplicación de varias técnicas e instrumentos abordados en el diagnóstico inicial se obtuvieron insuficiencias en el trabajo con la comprensión de textos literarios y elementos para su solución. Se muestra una propuesta de acciones metodológicas con una posible intervención inmediata para contribuir al desarrollo de hábitos y habilidades para descubrir lo más intrincado de un texto literario poético.

Palabras clave: comprensión de textos, Comprensión de textos poéticos, Formación inicial pedagógica.

Abstract

This paper deal with one of the most important current problems nowadays: working with mother language, specifically the understanding of literary texts. The research was carried out with a sample of seven teachers to be in the area of Humanities training in micro-university Luis Aldana Palomino. It reviews key aspects of understanding literary texts, providing different criteria about the matter in question, and analyzed essential aspects from different points of view, gathered in the theoretical foundation. The application of various techniques covered in the initial phase of the process of diagnosis revealed the existance of some shortcomings in the understanding of literary texts. The investigación provides methodological actions to sort out difficulties concerning the development of habits and skills to find out the true essence of a literary text.

Keywords: literary texts, understanding of literary texts.

Introducción

“La poesía es durable cuando es obra de todos. Tan autores son de ella los que la comprenden como los que la hacen...” Herminio Almendros (1974)¹

Este docente en formación, lleva en sus espaldas la política cultural del Partido, contribuye con su accionar al desarrollo integral de sus estudiantes, siendo portador de conocimientos científicos y valoraciones propias de la asignatura que imparte. En el caso de la asignatura Español Literatura, debe ser poseedor de un alto desarrollo de la sensibilidad y el gusto estético, fortalecedor de todo un sistema de valores y cualidades morales, a través de una comunicación asertiva tanto en forma oral como escrita, donde haga uso correcto de la Lengua Materna; domine los conceptos propios de la poética y provoque el interés por la asignatura. Debe además manifestar una sólida preparación docente metodológica.

Para contribuir a tal objetivo a partir de la preparación docente metodológica por parte de los profesores de la Filial Amancio, es necesario tener un dominio certero del diagnóstico aplicado y emplearlo como una valiosa herramienta de trabajo, por ello se afirma que la realización eficiente de toda actividad metodológica está encaminada a que este profesor domine los contenidos y la didáctica de las asignaturas, o especialidades que imparte, así como la labor educativa y logren además elevar la calidad del trabajo educativo y del proceso pedagógico mediante un perfeccionamiento constante de su labor profesional para que todos los educandos alcancen los objetivos propuestos.

Adquirir una cultura ética desde la literatura es otro de los fines para lograr la formación integral del ser humano. La comprensión desempeña un papel fundamental.. Según el Dr. Montaña Calcines (2006) “cuando enfrentamos el proceso de lectura y comprensión de un texto estamos siempre anticipando posibles interpretaciones que son el resultado de operaciones cognitivas de diversa índole”² ...

Comprender bien, resulta uno de los mayores placeres que se reserva el hombre, se puede experimentar desde la soledad o variedad del universo permitiéndonos aquilatar mucho mejor al hombre que nos rodea, con sus virtudes y con sus defectos, nos permite asimismo, comprender la complejidad de la vida y, como viaje de indagación, nos permite reflexionar y conocernos mejor.

Por ello en los enfoques actuales la ciencia del texto ocupa un lugar relevante en los estudios literarios de las ciencias humanísticas en la educación preprofesional pedagógica en Cuba, quien a tono con el mundo, desea formar profesores con alta especialización estética que en su contacto con el texto literario y esencialmente poético integre los tres niveles de análisis: el semántico (significado), el lingüístico (medios fónicos, léxicos, morfosintácticos, con los que se construye el significado) y el pragmático (intención y finalidad comunicativa).

En la nueva perspectiva metodológica que la Lingüística del Texto sustenta, están los principios teóricos siguientes: la concepción del lenguaje como sistema de signos que participan en la comunicación social humana, la relación entre el pensamiento y el lenguaje (noesis y semiosis) y la unidad del contenido y la forma en el estudio de los hechos lingüísticos, es decir cómo el empleo de los medios de expresión se emplean de acuerdo con los usos funcionales o comunicativos, así como el significado funcional comunicativo manifestado en el discurso constituye lo primario y no sus rasgos estructurales y gramaticales.

MATERIALES Y MÉTODOS

“El que quiera estudiar literatura empiece el estudio desde las raíces- y verá bajar de lo alto los arroyos, y a los poetas y prosistas salirse al camino, a beber de su agua, cada cual con su copa...” José Martí (1894).³

En nuestra sociedad la enseñanza de buenos textos literarios reviste importancia capital porque es ahí donde se encuentra la riqueza espiritual y el disfrute de lo bello como una manera de enriquecer y ampliar la cultura general integral; esta necesidad se acrecienta porque enseñar a los jóvenes que graben en su corazón lecciones de buena voluntad, sentimientos positivos, desarrollen la imaginación creadora, es todo un reto y es ahí donde el profesor de Español Literatura debe encontrar formas novedosas de organizar sus clases teniendo en cuenta los principios científicos y metodológicos que sustentan este aprendizaje, porque el objeto de estudio de la literatura es el aprendizaje activo de esta manifestación del arte. Un dominio específico de la ciencia literaria es en esencia la base sobre la cual funcionan todos los elementos de la preparación a los docentes porque quien no domina ambos conceptos y lo que abarcan no podrá impartir clases con calidad ya que no podrá integrar en su preparación todo lo que debe saber, ambos son el basamento metodológico y teórico de los conocimientos necesarios para tal fin. Estos se forman desde los primeros grados donde se favorece el buen gusto literario.

“La historia de la literatura propone un conjunto de conocimientos del texto literario como fenómeno social que refleja la forma de pensar y ver al mundo”. Lissy, Yuli (1970).⁴ Esto da la evaluación sincrónica y diacrónica del

¹ Herminio Almendros Obras Escogidas Pág. 26

² Juan Ramón Montaña Calcines La Literatura desde, en, para la escuela, 2006. p. 14

³ José Martí, Ideario Pedagógico, 1894, p. 32

⁴ Orientaciones Metodológicas de Preuniversitario, 1970, P.20

arte literario, la periodización de movimientos, estilos y géneros así como de la vida y obra de los más importantes autores. .Para esto solicitamos al profesor que lleve constancia y precise todo tipo de dificultad que se encuentre y busque sugerencias con el fin de aprovechar al máximo la experiencia colectiva...Montaño Calcines Juan. R (2000).⁵

La educación universitaria de corte pedagógico en Cuba, constituye hoy una institución de nuevo tipo que materializa las aspiraciones de la sociedad actual, y está en correspondencia con los actuales escenarios en que se desarrolla la Educación Superior, matizada por los cambios socioeconómicos que se han ido desarrollando de manera vertiginosa en nuestro país, refleja el nivel de concreción de la política educacional que traza el Partido y que necesita la sociedad cubana: formar las nuevas generaciones de cubanos consecuentes con los principios de la sociedad socialista que construimos.

Sin embargo, estos cambios no han sido suficientes para alcanzar los objetivos propuestos; la preparación integral que tiene el docente para dirigir el aprendizaje en el área de Humanidades es aún insuficiente para el logro del fin y los objetivos de la enseñanza. Se necesita de un trabajo metodológico que fortalezca su preparación pedagógica, científica y político-ideológica que logre una mayor calidad de todo el proceso.

“Para el profesor de Literatura los conocimientos científicos - metodológicos adquiridos en su formación no son suficientes para el ejercicio de su docencia en los niveles actuales que ha alcanzado esta enseñanza; los cambios sufridos en los programas, libros de textos y métodos acordes con las transformaciones y emanadas del perfeccionamiento continuo, unido al desarrollo alcanzado por la literatura y el arte en el pasado siglo, exigen profundamente cada día de su cultura general y la búsqueda de la especialización más exquisita. Mañalich Suárez, Rosario (1990).⁶

Enseñar a los docentes a cómo emplear las potencialidades que presenta el texto literario para el trabajo en grupos y la activación de una inteligencia estética se constituyó en un objetivo esencial para contribuir al desarrollo de una cultura general integral en la educación superior pedagógica, enriquecido con la sabiduría de todos.

El trabajo docente metodológico constituye una de las acciones principales para lograr la efectividad del proceso pedagógico, en todos los tipos y niveles de educación. El objetivo de la actividad metodológica está encaminada al personal docente graduado y en formación, domine los contenidos y la didáctica de las asignaturas, especialidades o áreas de desarrollo que imparten, así como la labor educativa. El trabajo metodológico es el sistema de actividades que de forma permanente, sistémica y sistemática se diseña, ejecuta y controla en los diferentes niveles y tipos de educación, con el objetivo de garantizar la preparación político ideológica, pedagógica , metodológica y científica de estos docentes. Las líneas y objetivos del trabajo metodológico se determinan desde el Consejo de Dirección Integrado, a partir de los objetivos priorizados relacionados con el proceso pedagógico y las precisiones de cada Educación para el curso escolar, el modelo de escuela, los resultados del proceso pedagógico, el diagnóstico del nivel inicial en que se encuentre el colectivo al que está dirigido y las metas precisadas en el convenio colectivo de trabajo.

Las direcciones del trabajo metodológico son: la científico metodológica y la docente metodológica, esta última es la actividad que se realiza, con el fin de mejorar de forma continua el proceso pedagógico, basándose fundamentalmente en la preparación didáctica que poseen los educadores, en el dominio de los objetivos del grado y nivel, del contenido de los programas, de los métodos y medios con que cuenta, así como del análisis crítico y de experiencia acumulada.

Las acciones implementadas, están dirigidas a la satisfacción de necesidades que no solo impulsan a actuar, sino que el propio sujeto las determina como forma de actuación, además las acciones tienen una meta u objetivo conscientemente planificado y precisamente el objetivo final que se pretende alcanzar es lograr una preparación de los docentes en formación en la comprensión de textos literarios. Las acciones son procesos dirigidos al logro de los objetivos parciales que responden a los motivos de la actividad de que forman parte y pretenden ofrecer habilidades como: qué hacer, cómo hacerlo, con qué herramientas trabajar entre otros elementos necesarios.

“... La parte orientadora permite que el sujeto conozca el conjunto de condiciones objetivas necesarias para una realización exitosa de la acción” Talízina ⁷ (1983), citada por Pilar Rico; esto presupone que antes de realizar cualquier acción es necesario haber comprendido previamente: con qué objetivo se va a realizar la acción (para qué) ,en qué consiste, la forma de ejecutarla y cuáles son los procedimientos que hay que seguir (operaciones), e incluso es necesario saber la forma de realizar el control de dicha acción.

Las condiciones de estas acciones residen en que son: factores de valoración social, característica de los objetivos, de los objetos, y las vías para realizarlos. La acción humana debe verse como algo que debe ser hecho y realizado. Cada nivel superior en el desarrollo de las acciones incluye niveles anteriores porque el nivel

⁵ Juan Ramón Montaño Calcines La Literatura desde, en, para la escuela, 2006, p. 21

⁶ Rosario Mañalich, Taller de la Palabra Compilación, 1990, p. 23

⁷ Pilar Rico, Hacia el perfeccionamiento de la escuela, 1983, P. 26

de la personalidad incluye mecanismos físicos, fisiológicos, psicológicos de la conducta. “La acción es reguladora por la conciencia que se tiene de su significado social, Introducción a la Psicología”⁸ Este psicólogo ruso consideró para las acciones lo siguiente: nivel en que se realizan las acciones o nivel de asimilación para su realización (etapa de formación), el grado de generalización que se produce, el grado de desarrollo de las acciones (habilidades), la automatización de las acciones (hábitos).

Entre los principios que rigieron la modelación de las acciones que se proponen están la integración entre la teoría y la práctica y organización lógica entre sus partes con relaciones muy estrechas entre todos sus componentes.

Su nivel holístico permitió integrar lo ético con lo estético, lo ideopolítico con lo instructivo y lo educativo y estas con lo afectivo – valorativo; la lengua como sistema ya que es el soporte de todo texto escrito y principalmente el trabajo metodológico de la escuela como sistema y los principios de la comprensión lectora en forma humanística, atendiendo a los significados y niveles que todo texto porta. Esta investigación atiende además lo instructivo y lo educativo, así como lo individual y lo colectivo. Mediante una formación humanística, concebida como aquella que toma al hombre en el centro de la actividad modificando permanentemente su personalidad, asegurando condiciones para tal fin, dentro de un proceso desarrollador en consonancia con su mundo y su época de modo que perciba la belleza de la obra, la disfrute, la comprenda.

La formación contextualizada está dirigida a “crear un hombre pleno a la altura de su tiempo y en consonancia con su lugar, a desarrollar su conciencia crítica en un entorno físico determinado, en un espacio socio – cultural donde comprenda su mundo social con creatividad en correspondencia con sus posibilidades; a elevar una comunicación asertiva respecto a los grupos que se formaron es decir ofrece al educador argumentos científicos para la dirección del desarrollo de la personalidad de sus estudiantes en consonancia con lo histórico y socialmente determinado”⁹.

Para la propuesta de acciones metodológicas se seleccionó la unidad #2 del programa de duodécimo grado porque consta de una representación variada de textos poéticos. El estudio del contenido de esta unidad pondrá a los docentes en formación, en contacto con la lírica latinoamericana actual y con la poesía cantada. Este profesor podrá seleccionar, entre la gama de autores que se proponen por el programa del grado. Los textos evidencian una clara denuncia de los problemas que afectan al hombre positiva o negativamente, como el amor y la muerte, la paz, solidaridad humana, el trabajo, la lucha contra el fascismo, se tendrá en cuenta la influencia de la vanguardia europea en mucho de estos creadores. El estudio de la obra les permitirá comprender su importancia, valor universal, trascendencia y el disfrute que les proporcionará porque el talento artístico en sus obras es de valor imperecedero.

Su estudio debe apoyarse en los conocimientos y habilidades adquiridos en grados anteriores. Es importante que en el análisis de estas obras los docentes establezcan sus propias conclusiones y valoraciones acerca de sus producciones.

Después de un breve bosquejo sobre la unidad de: La creación literaria hispanoamericana actual: Juan Gelman, José María Memet y Violeta Parra, pasamos a la propuesta de acciones metodológicas. Se propone lectura extraclase de la obra “Piedras” del poeta mexicano Eduardo Lagagne. Las obras fueron seleccionadas a partir del significado que tienen, por una comprensión más completa del mensaje que encierran sus producciones y porque además de ser textos que poseen las potencialidades necesarias para el tratamiento a los diferentes niveles de la comprensión de textos literarios y que posibilitan el desarrollo de una actitud comunicativa en los estudiantes y propician la formación humanística y desarrollo de valores y convicciones, a partir del modelo de estudiante que nos proponemos en la enseñanza y en sus modos de actuación en el medio social en que interviene el joven.

Las acciones metodológicas concebidas en la investigación tienen como objetivo general: contribuir a la preparación de los docentes en formación inicial del área de Humanidades que imparten la asignatura Español Literatura, de manera que permita la apropiación de conocimientos y habilidades necesarias para dirigir el proceso de enseñanza-aprendizaje; la propuesta tiene como se explicó antes; carácter integrador, humanista, holístico y contextualizado.

Para la presente investigación fueron propuestas algunas acciones, de las que se muestran entre las aplicadas en el año lectivo las siguientes:

Acción #1 Taller metodológico para potenciar la inteligencia emocional, ética, estética.

“Taller es la vida entera, taller es cada hombre; taller es la Patria... José Martí.”¹⁰

Objetivo: Preparar a los docentes en formación en el fortalecimiento de su inteligencia emocional, para desarrollar en sus estudiantes habilidades básicas de la comunicación y el desarrollo de su cultura general empleando un debate profesional productivo

⁸ Galperin, Introducción a La Psicología pág 38

⁹ Colectivo de Autores Pedagogía Pág 34

¹⁰ Martí José. Obra Citada pág 56

Orientaciones Metodológicas

Previo al desarrollo del taller se orientó la autopreparación de todos los participantes en el tercer nivel de la comprensión de textos poéticos como eslabón para el desarrollo potencial de la cultura general del profesor vinculando la dimensión estética y ética portadora de un nivel de autovaloración y autocontrol. Esta acción permitió preparar en la práctica educativa a los docentes, en cómo dirigir el proceso de enseñanza aprendizaje a partir de las exigencias que aparecen en el programa y Orientaciones Metodológicas de la asignatura Español Literatura, además en relación con actividades o preguntas que pueden elaborarse en la clase para lograr la intertextualidad. Se orientó el estudio minucioso del programa, Orientaciones Metodológicas y el libro de texto con el poema objeto de análisis. Se sugirió realizarlo en una sesión de preparación metodológica de la asignatura.

Forma de control: a los docentes se les evaluó de forma cualitativa la participación en el debate, teniendo en cuenta su competencia discursiva, la profesionalidad evidenciada en las respuestas ofrecidas, el desarrollo de habilidades en el trabajo con el programa de la asignatura y en vinculación con el Programa Director así como con las otras asignaturas con las que tiene conexión.

Operaciones que se propusieron realizar:

Leer oralmente y a viva voz el poema canción “Gracias a la Vida” de la cantautora chilena Violeta Parra¹¹. Escuchar por todo el auditorio. Diga emociones que despierta, sentimientos que se evidencian o se transmiten. Explica la belleza evidente en el texto, su manera de ver el mundo y de apreciarlo. Relacione emisor –receptor, referente y mensaje. Funciones del texto que se manifiestan. Autoevaluación. Autocontrol.

Acción #2. Taller de debate profesional para el trabajo con los tres niveles de la comprensión.

Objetivo: Preparar al docente en la teoría y actividades que deben desarrollar con sus estudiantes, teniendo en cuenta los tres niveles de la comprensión y el algoritmo para comprender un texto en este caso, poético, tomando como base el análisis del “Poema 20” de Neruda al Réquiem de Silvio Rodríguez del libro *de texto 12.º grado*.

Orientaciones Metodológicas

Antes del desarrollo del taller se orientó la autopreparación de todos los participantes en los diferentes niveles de la comprensión. Esta acción permite preparar en la práctica educativa a los docentes, en cómo dirigir el proceso de enseñanza aprendizaje a partir de las exigencias que aparecen en los programas y orientaciones metodológicas relacionadas con la comprensión de textos, le permitió además enfrentarse a disímiles situaciones de la vida cotidiana, así como entender el mundo actual, lograron desarrollar actividades y preguntas teniendo en cuenta los niveles para lograr la comprensión de un texto. En un taller de sistematización de sus conocimientos: se moviliza interiormente; problematiza situaciones, genera diálogo y alimenta toma de conciencia. Poema 20 de Pablo Neruda¹²

Esta acción propició sistematizar conocimientos en cuanto a los componentes estéticos, contextual, humanístico y ético a través de un texto literario poético para alimentar toma de conciencia dentro de un proceso formativo y desarrollador. Este taller metodológico se desarrolló en una sesión de la preparación metodológica de la asignatura, fue preparada y ejecutada por las investigadoras como profesoras de Español Literatura en la filial.

Acción # 3 Clase metodológica demostrativa para el análisis contenido forma a la poesía de José María Memet. Objetivo: Demostrar al colectivo de docentes cómo realizar un análisis contenido forma en el texto poético “La misión de un hombre” de José María Memet“, apoyado en la conversación heurística y trabajo con textos, empleando hojas volantes y diccionarios.

Orientaciones metodológicas

Esta acción permitió demostrar a los docentes cómo desarrollar un análisis contenido forma de un poema en las clases de Español Literatura, qué aspectos deben tener en cuenta para lograr un aprendizaje desarrollador, donde cada una de las actividades propuestas transiten por los tres niveles de la comprensión, cómo atender las particularidades de sus estudiantes teniendo en cuenta los resultados del diagnóstico, así como los métodos, procedimientos y formas de control. Se presentó el texto previamente seleccionado y se remitió al estudiante a la pág. 131 y 132 del libro de texto. La metodología sustentada en las acciones, le permitió a los docentes prepararse en la comprensión de textos literarios fundamentalmente los poéticos en la asignatura de Español Literatura como un proceso potenciador de su propio desarrollo, donde se determinan metas de aprendizaje a partir de las habilidades comunicativas, de la autoevaluación y la coevaluación.

Las acciones metodológicas, ejecutadas y evaluadas nos permitieron conocer la factibilidad y viabilidad del trabajo con la comprensión de textos literarios, además de orientarlos para que continúen desarrollando la habilidad de hablar, escribir y escuchar, reconocer críticamente los errores cometidos por la vía oral y escrita. Este aspecto dio lugar al autoanálisis, las reflexiones, la rectificación de errores y en fin el desarrollo de las

¹¹ Libro de Texto 12º. Pág 56

¹² Pablo Neruda, En el corazón del poeta, P. 56

habilidades comunicativas y el avance de la comprensión de textos literarios en la educación preuniversitaria.

Conclusiones:

Los resultados alcanzados por la propuesta se midieron a través de un diagnóstico final, el cual se realizó a partir de varios instrumentos aplicados a los docentes donde se obtuvieron resultados aceptables, mostrando avances en cuanto a la adquisición de conocimientos en la comprensión de textos literarios, fundamentalmente en textos poéticos. Se amplió la preparación docente metodológica de los docentes que imparten Español Literatura y se mejoraron sus habilidades comunicativas.

Bibliografía

- ALMENDROS, H. (1974). Obras Escogidas. Ed. Pueblo y Educación, La Habana.
- BELICH, O. (1975). Introducción a la teoría literaria. Ed. Pueblo y Educación, La Habana. CALCINES
- MONTAÑO, J. R. (2006) La Literatura y en desde para la escuela. Ed. Pueblo y Educación. La Habana.
- CASSANY, D.; M. LUNA Y G. SANZ. (1994) Enseñar lengua, Editorial Grao, Barcelona.
- DUBSKY, J.(1980) Introducción a la estilística de la lengua, en Selección de lecturas para redacción. Ed. Pueblo y Educación, La Habana.
- GALPERIN, G. (1978.) Introducción a la Psicología. Editorial Pueblo y Educación.
- GARCÍA ALZOLA, E.(1989). Lengua y Literatura. Ed. Pueblo y Educación, La Habana.
- GASSÓ ALBERTI, O. (1996). Una experiencia sobre comprensión. Ed. Pueblo y Educación, La Habana.
- MARTÍ, J. (1989). Ideario Pedagógico, Centro de Estudios Martianos. La Habana.
- NERUDA, P. (1998) En el Corazón del poeta. Ed. Gente Nueva.
- RICO, P. (1995.)Hacia el perfeccionamiento de la escuela primaria. Ed Pueblo y Educación, La Habana.